

ШКАФ-ВАНА С ПОДЛОЖКА ЗА ПОВИВАНЕ / BATH TUB WITH BATH STAND AND
CHANIGNG PAD / FÜRDŐSZÉKRÉNY PELENKÁZÓ ALÁTÉTTTEL / ARMARIO-BAÑERA
CON COLCHÓN CAMBIADOR / MOBILE-VASCA CON MATERASSINO PER IL CAMBIO /
SCHRANK-BADEWANNE MIT WICKELAUFLAGE / ARMOIRE-BAIGNOIRE AVEC MATELAS
À LANGER / ORMAR-KADA S PODLOGOM ZA PREVIJANJE / ΝΤΟΥΛΑΠΙ-ΜΠΑΝΙΕΡΑ
ΜΕ ΣΤΡΩΜΑ ΑΛΛΑΓΗΣ / DULAP-CADĂ CU SALTEA DE SCHIMB / ARMÁRIO-BANHEIRA
COM ALMOFADA PARA TROCA / KAST-BADKUIP MET VERSCHOONMAT / SKŘÍŇ-VANA
S PŘEBALOVACÍ PODLOŽKOU / კარადა-აბაზანა გაშოშვლის ლეიბით

AQUA
bath-tub-stand-pad

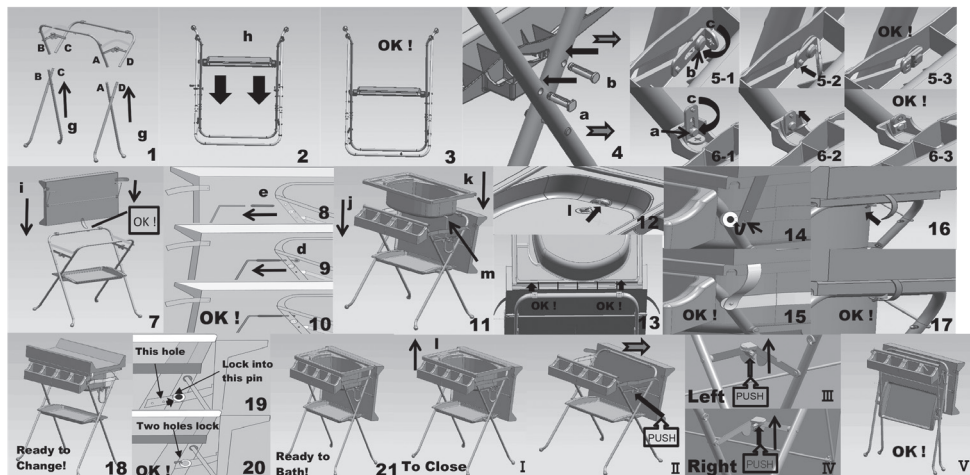
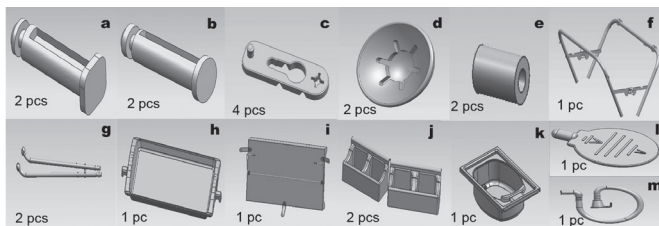


chipolino

продуктов номер / item number / cikkszám/ número de artículo /
codice articolo / artikelnummer / numéro d'article / broj proizvoda /
αριθμός προϊόντος / numărul produsului / número de produto /
productnummer / číslo produktu / პროდუქტის ნომერი:

SHVAQ024xxx / HY-18

ФИГУРИ / FIGURES / ÁBRÁK / CIFRAS / FIGURE / FIGUREN / LES FIGURES /
FIGURE / ΦΙΓΟΥΡΕΣ / FIGURILE / FIGURAS / FIGUREN / OBRÁZKY / ფიგურები



ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА
ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА,
УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!

ВАЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!



ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ!

ВНИМАНИЕ! НЕ ОСТАВАЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!

ИМА СЛУЧАИ НА УДАВЯНЕ НА БЕБЕТА ПО ВРЕМЕ НА КЪПАНЕ!

УДАВЯНЕ МОЖЕ ДА СЕ СЛУЧИ ЗА МНОГО КРАТЪК ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ, ДОРИ И ПРИ НИСКО НИВО НА ВОДАТА (2 CM).

ВЪЗРАЗСТНИЯТ ТРЯБВА ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ ДА БЪДЕ В КОНТАКТ С ДЕТЕТО, ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТИ УДАВЯНЕ.

НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО В БАНИЯТА БЕЗ НАДЗОР, ДОРИ И ЗА СЪВСЕМ КРАТКО ВРЕМЕ. АКО ТРЯБВА ДА ИЗЛЕЗЕТЕ ОТ СТАЯТА, ВЗЕМЕТЕ ДЕТЕТО С ВАС.

ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН! ОТЧИТАЙТЕ РИСКА ЗА УВРЕЖДАНЕ НА ДЕТЕТО ОТ ОТКРИТ ОГЪН И ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА СИЛНА ТОПЛИНА В БЛИЗОСТ ДО ПРОДУКТА!

- ❖ Използвайте продукта за бебета и деца на възраст от 0 до 12 месеца.
- ❖ Бебета и малки деца са изложени на риск от удавяне, когато се къпа.
- ❖ Не поставяйте ваната на наклонени или високи повърхности като маси, легла, дивани и др.
- ❖ Спазвайте обозначеното максимално ниво на водата от вътрешната страна на ваната "MAX .
- ❖ Винаги проверявайте температурата на водата, преди да поставите детето във ваната. Препоръчителната температура на водата за къпане на дете е между 35°C и 37°C).
- ❖ За да избегнете изгаряне от гореща вода, поставете продукта по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода.
- ❖ Не позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен.
- ❖ Спрете да използвате стойката за вана и подложката за повиване, когато детето започне да се изправя само.
- ❖ Продуктът е предназначен за ползване само от едно дете.
- ❖ Използвайте детската вана и подложката за повиване само монтирани върху предоставената от производителя стойката за вана.
- ❖ Преди употреба винаги проверявайте стабилността и закрепването на ваната и подложката за повиване към стойката.
- ❖ Преди употреба проверявайте изправността на всички части. Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части!
- ❖ Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са доставени от производителя!

1. Основни части:

- a - крепеж - 2 бр.
- b - крепеж - 2 бр.
- c - фиксиращ елемент - 4 бр.
- d - зегер - 2 бр.
- e - втулка - 2 бр.
- f - горна част на стойка - 2 бр.
- g - долна част на стойката (крака) - 2 бр.
- h - кош за принадлежности - 1 бр.
- i - подложка за повиване - 1 бр.
- j - кошчета за принадлежности - 2 бр.
- k - вана - 1 бр.
- l - тапа за вана - 1 бр.
- m - маркуч - 1 бр.

СГЛОБЯВАНЕ

1. Поставете горната част на стойката към краката на стойката.
2. Поставете коша за принадлежности към краката на стойката.
3. Натиснете коша, докато щифтовете се фиксират и чуе звук „щрак/click“.
4. Монтирайте коша за съхранение с помощта на крепежи „a“ и „b“.
5. и 6. Поставете фиксиращите елементи c, за да застопорите крепежите, както е показано на фигурите.
7. Позиционирайте подложката както е показано.
- 8., 9. и 10. Следвайте фигурите, за да монтирате подложката.
11. Поставете ваната (k), коша за принадлежности (j) и дренажния маркуч (m).
12. Поставете и тапата за вана (l)
13. Позиционирайте ваната както е показано.
- 14., 15., 16. и 17. Закопчайте лентите на подложката както е показано на фигурите.
18. Може да ползвате подложката за преповиване на бебето.

19. и 20. Преместете подложката, за да ползвате ваничката за къпане.

21. Сгъване на шкаф-ваната:

- I - Преместете подложката за повиване от ваната.
- II - Отстранете ваната от стойката.
- III и IV Издърпайте механизмите за сгъване нагоре, за да сгънете стойката.
- V Сгъната шкаф-вана.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

- ❖ Редовно проверявайте продукта за напукване или счупване.
- ❖ Почиствайте продукта с вода и мек препарат.
- ❖ Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
- ❖ Съхранявайте продукта на чисто и сухо място, без влага и на безопасно разстояние от източници на топлина! Не излагайте на прякото въздействие на околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени.
- ❖ При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервиси.

Този продукт с марка  е произведен в съответствие с изискванията на директивата на Европейския парламент и Съвета 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“ и на Европейските стандарти EN 17072:2018 „Изделия за отглеждане на малки деца. Вани, стойки за вана и помощни средства за къпане. Изисквания за безопасност и методи за изпитване“ и EN12221:2008+A1:2013 „Изделия за отглеждане на малки деца. Подложки за повиване за домашна употреба. Част 1: Изисквания за безопасност“, както и на Закона за защита на потребителите от националното законодателство.

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT
FOLLOW ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND
RECOMMENDATIONS GIVEN IN THIS USER MANUAL!

IMPORTANT! WARNINGS!



WARNING – DROWNING HAZARD!

WARNING! NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED!

CHILDREN HAVE DROWNED WHILE BATHING!

CHILDREN CAN DRWON IN AS LITTLE AS 2 CM OF WATER IN A VERY SHORT TIME.

ALWAYS REMAIN IN CONTACT WITH YOUR CHILD DURING BATHING.

IF YOU NEED TO LEAVE THE ROOM, TAKE THE BABY WITH YOU. NEVER LEAVE YOUR BABY UNATTENDED IN THE BATH EVEN FOR A FEW MOMENTS.

KEEP AWAY FROM FIRE! BEWARE OF THE RISK OF OPEN FIRE OR OTHER SOURCES OF STRONG HEAT IN THE VICINITY OF THE PRODUCT!

- ❖ Suitable for use for babies and children aged 0 - 12 months.
- ❖ Babies and young children are at risk of drowning when being bathed.
- ❖ Never use this product on elevated surface not intended for this product, such as tables, beds, sofas, etc.
- ❖ Follow the maximum level indication on the inside of the bath tub “MAX ”.
- ❖ Always check the water temperature before bathing the child. The recommended bathing temperature of the water is between 35°C and 37°C).
- ❖ To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent the child from reaching the source of water.
- ❖ Do not allow other child (even older) to substitute an adult presence.
- ❖ Stop using the bath stand and the changing pad when the child can stand on his own.
- ❖ This product is intended for one child only.
- ❖ Use the bath tub and the changing pad only installed on the bath stand that comes with this product.
- ❖ Always check if the bath tub and changing pad is well fixed to the stand before each use.
- ❖ Do not use the product if any component is broken or missing!
- ❖ Do not use replacement parts or accessories other than those approved by the manufacturer!

1. Main parts:

- a - screw - 2 pcs
- b - screw - 2 pcs
- c - fixing element - 4 pcs
- d - washer - 2 pcs
- e - bush - 2 pcs
- f - top part of the stand - 2 pcs
- g - down part of the stand (legs) - 2 pcs
- h - accessories basket - 1 pc
- i - changing pad - 1 pc
- j - accessories trays - 2 pcs
- k - bath tub - 1 pc
- l - tub plug - 1 pc
- m - drain hose - 1 pc

ASSEMBLY

1. Attach the top part of the stand to the legs of the stand.
2. Attach the accessory basket to the stand legs.
3. Press the basket until the pins lock in place with a "click" sound.
4. Install the storage basket using fasteners "a" and "b."
5. and 6. Insert locking elements "c" to secure the fasteners as shown in the diagrams.
7. Position the mat as shown.
- 8., 9., and 10. Follow the diagrams to install the mat.
11. Place the tub (k), accessory basket (j), and drain hose (m).
12. Insert the bathtub plug (l).
13. Position the tub as shown.
- 14., 15., 16., and 17. Fasten the mat straps as shown in the diagrams.
18. You can use the mat for baby changing.
19. and 20. Move the mat to use the tub for bathing.

21. Folding the bath stand:

- I - Move the changing mat away from the tub.
- II - Remove the tub from the stand.
- III and IV - Pull the folding mechanisms upward to fold the stand.
- V - Folded bath stand

CARE AND MAINTENANCE

- ❖ Regularly check the product for cracks and broken parts.
- ❖ Clean the product with water and soft detergent.
- ❖ Do not clean the product with aggressive detergents, containing abrasive particle, ammonia, bleach or spirits.
- ❖ Store the product in a clean and dry place, without moisture and at safe distance from heat sources! Do not expose to direct influences of the environment – sunlight, rain, moisture or harsh temperature changes!
- ❖ If you have problems when using the product, please, contact the authorized service shops.

This product  is manufactured in compliance with the requirements of Directive 2001/95/EC of the European Parliament and of the Council „General product safety“ and European standard EN 17072:2018 „Child care articles - Bath tubs, stands and non-standalone bathing aids - Safety requirements and test methods“ and EN12221:2008+A1:2013 Child use and care articles. Changing units for domestic use Safety requirements, as well as the Consumer Protection Law and the national legislation.

FONTOS! ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁNAK: FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

FONTOS! FIGYELMEZTETÉSEK!



FIGYELEM – FULLADÁSVESZÉLY!

FIGYELEM! SOHA NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL A GYERMEKÉT!

GYERMEKEK MEGFULLADTAK FÜRDETÉS KÖZBEN!

A GYEREKEK MÁR 2 CM VÍZBEN IS MEGFULLADHATNAK RÖVID IDŐ ALATT.

FÜRDÉS KÖZBEN MINDIG MARADJON KAPCSOLATBAN A GYERMEKÉVEL.

HA EL KELL HAGYNIA A SZOBÁT, VIGYE MAGÁVAL A BABÁT. NE HAGYJA A BABÁT FELÜGYELET NÉLKÜL MÉG PÁR PILLANATRA SEM!

TARTSA TÁVOL A TÜZTŐLT! FIGYELJEN A NYÍLT LÁNG ÉS MÁS ERŐS HŐFORRÁSOK KÖZELSÉGÉRE!

- ❖ Alkalmas 0–12 hónapos babák és kisgyermekek számára.
- ❖ A fürdetés közben a csecsemők és kisgyermekek fulladásveszélynek vannak kitéve.
- ❖ Soha ne használja ezt a terméket emelt felületen, amely nem erre a célra készült, például asztalokon, ágyakon, kanapéken stb.
- ❖ Kövesse a maximális szintjelzést a kád belsejében **"MAX"** .
- ❖ Minden fürdetés előtt ellenőrizze a víz hőmérsékletét. Az ajánlott fürdési hőmérséklet 35–37°C között van.
- ❖ Kerülje a forrázás veszélyét azáltal, hogy a terméket úgy helyezi el, hogy a gyermek ne érje el a vízforrást.
- ❖ Ne engedje, hogy egy másik gyermek (még ha idősebb is) helyettesítse a felnőtt jelenlétét.
- ❖ Amikor a gyermek képes önállóan felállni, hagyja abba a fürdőkádállvány és a pelenkázó használatát.
- ❖ Ez a termék egy gyermek számára készült.
- ❖ A kádat és a pelenkázót csak az ezzel a termékkel érkező fürdőállványra szerelve használja.
- ❖ Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fürdőkád és a pelenkázó megfelelően rögzítve van-e az állványhoz.
- ❖ Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész hiányzik vagy sérült!
- ❖ Ne használjon más pótalkatrészeket vagy kiegészítőket, mint amelyeket a gyártó jóváhagyott!

1. Fő részek:

- a - csavar - 2 db
- b - csavar - 2 db
- c - rögzítő elem - 4 db
- d - alátét - 2 db
- e - persely - 2 db
- f - állvány felső része - 2 db
- g - állvány alsó része (lábak) - 2 db
- h - kiegészítő kosár - 1 db
- i - pelenkázólap - 1 db
- j - kiegészítő tálcák - 2 db
- k - fürdőkád - 1 db
- l - káddugó - 1 db
- m - lefolyócső - 1 db

ÖSSZESZERELÉS

1. Helyezze a tartó felső részét a lábakra.
2. Helyezze a tartozékkosarat a tartólábakra.
3. Nyomja meg a kosarat, amíg a csapok rögzülnek, és egy „kattanó” hangot hall.
4. Rögzítse a tárolókosarat „a” és „b” rögzítőelemekkel.
5. és 6. Helyezze be a „c” rögzítőelemeket a tartók rögzítéséhez az ábrák szerint.
7. Helyezze el a szőnyeget az ábra szerint.
- 8., 9., és 10. Kövesse az ábrákat a szőnyeg felszereléséhez.
11. Helyezze a kádat (k), a tartozékkosarat (j) és a leeresztő csövet (m).
12. Helyezze be a fürdőkád dugóját (l).
13. Helyezze el a kádat az ábra szerint.
- 14., 15., 16., és 17. Csatolja be a szőnyeg pántjait az ábrák szerint.
18. A szőnyeget pelenkázáshoz is használhatja.
19. és 20. Mozgassa a szőnyeget a kád használatához.

21. A kádtartó összehajtása:

- I - Húzza el a pelenkázó szőnyeget a kádtól.
- II - Vegye ki a kádat a tartóból.
- III és IV - Húzza fel az összecsucukó mechanizmusokat a tartó összecsucukásához.
- V - Összecsucukott kádtartó..

GONDOSKODÁS ÉS KARBANTARTÁS

- ❖ Rendszeresen ellenőrizze a terméket repedések és törött alkatrészek után.
- ❖ Tisztítsa meg a terméket vízzel és enyhe mosószerrel.
- ❖ Ne tisztítsa a terméket agresszív tisztítószerrel, amelyek koptató részecskéket, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt tartalmaznak.
- ❖ Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen, nedvesség nélkül, és távol a hőforrásoktól! Ne tegye ki közvetlen környezeti hatásoknak – napfénynek, esőnek, nedvességnek vagy hirtelen hőmérsékletváltozásoknak!
- ❖ Ha bármilyen problémája van a termék használatával kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizekkel.

Ez a **chipolino** termék a 2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi „Általános termékbiztonság” irányelv, valamint az EN 17072:2018 „Gyermekegondozási termékek - Fürdőkádak, állványok és nem önálló fürdető eszközök - Biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek” és az EN 12221:2008+A1:2013 „Gyermekegondozási termékek - Otthoni pelenkázó egységek - Biztonsági követelmények” európai szabványok követelményeivel, továbbá a Fogyasztóvédelmi Törvénnyel és a nemzeti jogszabályokkal összhangban készült.

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA ATENTAMENTE!

PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO, SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

¡IMPORTANTE! ADVERTENCIAS!



¡ADVERTENCIA – PELIGRO DE AHOGAMIENTO!

¡ADVERTENCIA! NUNCA DEJE A SU HIJO SIN SUPERVISIÓN!

¡NIÑOS SE HAN AHOGADO MIENTRAS SE BAÑABAN!

LOS NIÑOS PUEDEN AHOGARSE EN TAN SOLO 2 CM DE AGUA EN MUY POCO TIEMPO.

MANTÉNGASE SIEMPRE EN CONTACTO CON SU HIJO DURANTE EL BAÑO.

SI NECESITA SALIR DE LA HABITACIÓN, LLEVE AL BEBÉ CON USTED. NUNCA DEJE A SU BEBÉ SIN SUPERVISIÓN EN LA BAÑERA, NI POR UN MOMENTO.

¡MANTENGA EL PRODUCTO LEJOS DEL FUEGO! TENGA CUIDADO CON EL RIESGO DE FUEGO ABIERTO O OTRAS FUENTES DE CALOR INTENSO CERCA DEL PRODUCTO!

- ❖ Adecuado para bebés y niños de 0 a 12 meses.
- ❖ Los bebés y los niños pequeños corren riesgo de ahogarse al bañarse.
- ❖ Nunca use este producto en superficies elevadas no destinadas para este propósito, como mesas, camas, sofás, etc.
- ❖ Siga la indicación del nivel máximo en el interior de la bañera "MAX .
- ❖ Compruebe siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño. La temperatura recomendada del agua para el baño es entre 35°C y 37°C.
- ❖ Para evitar quemaduras con agua caliente, coloque el producto de manera que el niño no pueda alcanzar la fuente de agua.
- ❖ No permita que otro niño (aunque sea mayor) sustituya la presencia de un adulto.
- ❖ Deje de usar el soporte de baño y el cambiador cuando el niño pueda ponerse de pie por sí mismo.
- ❖ Este producto está diseñado solo para un niño.
- ❖ Utilice la bañera y el cambiador solo cuando estén instalados en el soporte de baño que viene con este producto.
- ❖ Verifique siempre que la bañera y el cambiador estén bien fijados al soporte antes de cada uso.
- ❖ No utilice el producto si falta alguna pieza o está rota.
- ❖ No utilice piezas de repuesto o accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.

1. Piezas principales:

- a - tornillo - 2 piezas
- b - tornillo - 2 piezas
- c - elemento de fijación - 4 piezas
- d - arandela - 2 piezas
- e - casquillo - 2 piezas
- f - parte superior del soporte - 2 piezas
- g - parte inferior del soporte (patas) - 2 piezas
- h - cesta para accesorios - 1 pieza
- i - almohadilla para cambiar - 1 pieza
- j - bandejas para accesorios - 2 piezas
- k - bañera - 1 pieza
- l - tapón para bañera - 1 pieza
- m - manguera de drenaje - 1 pieza

MONTAJE

1. Coloque la parte superior del soporte en las patas del soporte.
2. Coloque la cesta de accesorios en las patas del soporte.
3. Presione la cesta hasta que los pasadores se bloqueen con un sonido de "clíc".
4. Instale la cesta de almacenamiento usando los sujetadores "a" y "b".
5. y 6. Inserte los elementos de fijación "c" para asegurar los sujetadores, como se muestra en los diagramas.
7. Coloque la alfombrilla como se muestra.
- 8., 9., y 10. Siga los diagramas para instalar la alfombrilla.
11. Coloque la bañera (k), la cesta de accesorios (j) y la manguera de drenaje (m).
12. Inserte el tapón de la bañera (l).
13. Coloque la bañera como se muestra.
- 14., 15., 16., y 17. Abroche las correas de la alfombrilla como se muestra en los diagramas.
18. Puede utilizar la alfombrilla para cambiar al bebé.

19. y 20. Mueva la alfombrilla para usar la bañera para bañar.

21. Doblado del soporte de la bañera:

- I - Retire la alfombrilla de cambio de la bañera.
- II - Retire la bañera del soporte.
- III y IV - Tire de los mecanismos de plegado hacia arriba para plegar el soporte.
- V - Soporte de bañera plegado

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ❖ Revise el producto regularmente para detectar grietas y partes rotas.
- ❖ Limpie el producto con agua y un detergente suave.
- ❖ No limpie el producto con detergentes agresivos que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.
- ❖ Guarde el producto en un lugar limpio y seco, sin humedad y alejado de fuentes de calor. ¡No lo exponga directamente al medio ambiente, como el sol, la lluvia, la humedad o cambios bruscos de temperatura!
- ❖ Si tiene problemas al utilizar el producto, póngase en contacto con los talleres de servicio autorizados.

Este producto  de Chipolino se fabrica de acuerdo con los requisitos de la Directiva 2001/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre „Seguridad General del Producto” y la norma europea EN 17072:2018 „Artículos de cuidado infantil - Bañeras, soportes y ayudas de baño no independientes - Requisitos de seguridad y métodos de ensayo”, así como EN 12221:2008+A1:2013 „Artículos de cuidado infantil. Unidades de cambio para uso doméstico. Requisitos de seguridad”, y la Ley de Protección al Consumidor y la legislación nacional.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE!

PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO, SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!

IMPORTANTE! AVVERTENZE!



ATTENZIONE – RISCHIO DI ANNEGAMENTO!

ATTENZIONE! NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO!

BAMBINI SI SONO ANNEGATI DURANTE IL BAGNO!

I BAMBINI POSSONO ANNEGARE IN APPENA 2 CM D'ACQUA IN POCO TEMPO.

RESTATE SEMPRE IN CONTATTO CON IL BAMBINO DURANTE IL BAGNO.

SE DOVETE LASCIARE LA STANZA, PORTATE IL BAMBINO CON VOI. NON LASCIATE IL BAMBINO INCUSTODITO NELLA VASCA, NEANCHE PER POCHI MOMENTI.

TENETE LONTANO DAL FUOCO! ATTENZIONE AL RISCHIO DI FIAMMA LIBERA O ALTRE FONTI DI FORTE CALORE VICINO AL PRODOTTO!

- ❖ Adatto per bambini di età compresa tra 0 e 12 mesi.
- ❖ I neonati e i bambini piccoli sono a rischio di annegamento durante il bagno.
- ❖ Non utilizzare mai questo prodotto su superfici elevate non destinate a tale uso, come tavoli, letti, divani, ecc.
- ❖ Seguite l'indicazione del livello massimo all'interno della vasca da bagno "MAX ".
- ❖ Controllate sempre la temperatura dell'acqua prima di fare il bagno al bambino. La temperatura consigliata dell'acqua per il bagno è tra 35°C e 37°C.
- ❖ Per evitare scottature con l'acqua calda, posizionate il prodotto in modo che il bambino non possa raggiungere la fonte di acqua.
- ❖ Non permettete che un altro bambino (anche se più grande) sostituisca la presenza di un adulto.
- ❖ Smettere di usare il supporto per la vasca e il fasciatoio quando il bambino riesce a stare in piedi da solo.
- ❖ Questo prodotto è destinato a un solo bambino.
- ❖ Utilizzate la vasca da bagno e il fasciatoio solo montati sul supporto per vasca fornito con questo prodotto.
- ❖ Controllate sempre che la vasca da bagno e il fasciatoio siano ben fissati al supporto prima di ogni utilizzo.
- ❖ Non utilizzare il prodotto se manca qualche componente o se è rotto!
- ❖ Non utilizzate pezzi di ricambio o accessori che non siano approvati dal produttore!

1. Parti principali:

- a - vite - 2 pezzi
- b - vite - 2 pezzi
- c - elemento di fissaggio - 4 pezzi
- d - rondella - 2 pezzi
- e - boccia - 2 pezzi
- f - parte superiore del supporto - 2 pezzi
- g - parte inferiore del supporto (gambe) - 2 pezzi
- h - cestino per accessori - 1 pezzo
- i - materassino per il cambio - 1 pezzo
- j - vassoi per accessori - 2 pezzi
- k - vasca da bagno - 1 pezzo
- l - tappo della vasca - 1 pezzo
- m - tubo di scarico - 1 pezzo

MONTAGGIO

1. Fissare la parte superiore del supporto alle gambe del supporto.
2. Posizionare il cestino degli accessori sulle gambe del supporto.
3. Premere il cestino finché i perni non si bloccano con un suono di "clac".
4. Montare il cestino utilizzando i fermi "a" e "b".
5. e 6. Inserire gli elementi di fissaggio "c" per bloccare i fermi come mostrato nelle immagini.
7. Posizionare il tappetino come mostrato.
- 8., 9. e 10. Seguire le immagini per installare il tappetino.
11. Posizionare la vaschetta (k), il cestino degli accessori (j) e il tubo di scarico (m).
12. Inserire il tappo della vasca (l).
13. Posizionare la vasca come mostrato.
- 14., 15., 16. e 17. Fissare le cinghie del tappetino come mostrato nelle immagini.
18. È possibile utilizzare il tappetino per cambiare il bambino.
19. e 20. Spostare il tappetino per utilizzare la vaschetta per il bagno.

21. Piegatura del supporto per vasca:

- I - Spostare il tappetino dalla vaschetta.
- II - Rimuovere la vaschetta dal supporto.
- III e IV - Tirare i meccanismi di piegatura verso l'alto per piegare il supporto.
- V - Supporto vasca piegato.

CURA E MANUTENZIONE

- ❖ Controllare regolarmente il prodotto per eventuali crepe o parti rotte.
- ❖ Pulire il prodotto con acqua e un detergente delicato.
- ❖ Non pulire il prodotto con detergenti aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol.
- ❖ Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto, privo di umidità e lontano da fonti di calore. Non esporlo direttamente agli agenti atmosferici, come sole, pioggia, umidità o cambiamenti bruschi di temperatura.
- ❖ Se riscontrate problemi nell'utilizzo del prodotto, contattate i centri di assistenza autorizzati.

Questo prodotto  è fabbricato in conformità ai requisiti della Direttiva 2001/95/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio sulla „Sicurezza Generale dei Prodotti”, alla norma europea EN 17072:2018 „Articoli per la cura del bambino - Vasche da bagno, supporti e ausili per il bagno non indipendenti - Requisiti di sicurezza e metodi di prova” e alla norma EN 12221:2008+A1:2013 „Articoli per la cura del bambino. Unità per il cambio per uso domestico - Requisiti di sicurezza”, nonché alla Legge per la Protezione dei Consumatori e alla legislazione nazionale.

WICHTIG! FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ZU
GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN, ANWEISUNGEN
UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG!

WICHTIG! WARNHINWEISE!



WARNUNG – ERSTICKUNGSGEFAHR!

WARNUNG! LASSEN SIE IHR KIND NIEMALS UNBEAUF SICHTIGT!

KINDER SIND BEIM BADEVORGANG ERTRUNKEN!

KINDER KÖNNEN BEREITS IN WENIGER ALS 2 CM WASSER UND SEHR KURZER ZEIT ERTRINKEN.

BLEIBEN SIE WÄHREND DES BADENS IMMER MIT IHREM KIND IN KONTAKT.

WENN SIE DEN RAUM VERLASSEN MÜSSEN, NEHMEN SIE DAS BABY MIT. LASSEN SIE IHR BABY AUF KEINEN FALL AUCH NUR EINEN MOMENT ALLEINE IN DER BADEWANNE.

VOM FEUER FERNHALTEN! ACHTEN SIE AUF OFFENES FEUER ODER ANDERE STARKE WÄRMEQUELLEN IN DER NÄHE DES PRODUKTS!

- ❖ Geeignet für Babys und Kleinkinder im Alter von 0 bis 12 Monaten.
- ❖ Babys und Kleinkinder sind beim Baden in Gefahr zu ertrinken.
- ❖ Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf erhöhten Flächen, die nicht dafür vorgesehen sind, wie Tischen, Betten, Sofas usw.
- ❖ Befolgen Sie die maximale Wasserstandsanzeige im Inneren der Badewanne "MAX .
- ❖ Überprüfen Sie vor jedem Bad die Wassertemperatur. Die empfohlene Badetemperatur liegt zwischen 35°C und 37°C.
- ❖ Stellen Sie das Produkt so auf, dass das Kind die Wasserquelle nicht erreichen kann, um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden.
- ❖ Lassen Sie kein anderes Kind (auch nicht ein älteres) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen.
- ❖ Beenden Sie die Verwendung des Badegestells und der Wickelauflage, wenn das Kind alleine stehen kann.
- ❖ Dieses Produkt ist nur für ein Kind vorgesehen.
- ❖ Verwenden Sie die Badewanne und die Wickelauflage nur auf dem mitgelieferten Badegestell.
- ❖ Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob Badewanne und Wickelauflage sicher am Gestell befestigt sind.
- ❖ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist!
- ❖ Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind!

1. Hauptteile:

- a - Schraube - 2 Stück
- b - Schraube - 2 Stück
- c - Befestigungselement - 4 Stück
- d - Unterlegscheibe - 2 Stück
- e - Buchse - 2 Stück
- f - oberer Teil des Ständers - 2 Stück
- g - unterer Teil des Ständers (Beine) - 2 Stück
- h - Zubehörkorb - 1 Stück
- i - Wickelauflage - 1 Stück
- j - Zubehörablagen - 2 Stück
- k - Badewanne - 1 Stück
- l - Badewannenstöpsel - 1 Stück
- m - Abflussschlauch - 1 Stück

MONTAGE

1. Befestigen Sie den oberen Teil des Gestells an den Beinen des Gestells.
2. Befestigen Sie den Zubehörkorb an den Beinen des Gestells.
3. Drücken Sie den Korb, bis die Stifte einrasten und ein „Klick“ zu hören ist.
4. Montieren Sie den Aufbewahrungskorb mit den Befestigungen „a“ und „b“.
5. und 6. Setzen Sie die Verriegelungselemente „c“ ein, um die Befestigungen wie in den Abbildungen gezeigt zu sichern.
7. Positionieren Sie die Matte wie gezeigt.
- 8., 9. und 10. Folgen Sie den Abbildungen, um die Matte zu installieren.
11. Platzieren Sie die Wanne (k), den Zubehörkorb (j) und den Ablaufschlauch (m).
12. Setzen Sie den Wannenstöpsel (l) ein.
13. Positionieren Sie die Wanne wie gezeigt.
- 14., 15., 16. und 17. Befestigen Sie die Mattenriemen wie in den Abbildungen gezeigt.
18. Sie können die Matte zum Wickeln des Babys verwenden.

19. und 20. Bewegen Sie die Matte, um die Wanne zum Baden zu verwenden.

21. Falten des Wannenständers:

- I - Bewegen Sie die Wickelauflage von der Wanne.
- II - Entfernen Sie die Wanne vom Gestell.
- III und IV - Ziehen Sie die Faltmechanismen nach oben, um das Gestell zu falten.
- V - Gefalteter Wannenstander.

PFLEGE UND WARTUNG

- ❖ Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Risse und beschädigte Teile.
- ❖ Reinigen Sie das Produkt mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- ❖ Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel mit Schleifpartikeln, Ammoniak, Bleichmitteln oder Alkohol.
- ❖ Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort, frei von Feuchtigkeit und fern von Wärmequellen! Setzen Sie es nicht direkt Umwelteinflüssen wie Sonnenlicht, Regen, Feuchtigkeit oder starken Temperaturschwankungen aus!
- ❖ Bei Problemen mit der Nutzung des Produkts wenden Sie sich bitte an autorisierte Servicestellen.

Dieses -Produkt wird in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Richtlinie 2001/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über „Allgemeine Produktsicherheit“ und der europäischen Norm EN 17072:2018 „Artikel zur Kinderbetreuung - Badewannen, Ständer und nicht freistehende Badehilfen - Sicherheitsanforderungen und Prüfmethoden“ sowie der EN 12221:2008+A1:2013 „Kinderbetreuungsprodukte. Wickeleinheiten für den Hausgebrauch - Sicherheitsanforderungen“ sowie dem Verbraucherschutzgesetz und den nationalen Gesetzen hergestellt.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT !

POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT,
SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS ET
RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION !

IMPORTANT ! AVERTISSEMENTS !



AVERTISSEMENT – RISQUE DE NOYADE!

ATTENTION ! NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE !

DES ENFANTS SE SONT NOYÉS EN SE BAINANT !

LES ENFANTS PEUVENT SE NOYER DANS SEULEMENT 2 CM D'EAU EN TRÈS PEU DE TEMPS.

RESTEZ TOUJOURS EN CONTACT AVEC VOTRE ENFANT PENDANT LE BAIN.

SI VOUS DEVEZ QUITTER LA PIÈCE, EMPORTEZ LE BÉBÉ AVEC VOUS. NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE BÉBÉ SANS SURVEILLANCE DANS LE BAIN, MÊME POUR QUELQUES INSTANTS.

GARDER LE PRODUIT À L'ÉCART DU FEU ! ATTENTION AU RISQUE DE FEU OUVERT OU D'AUTRES SOURCES DE FORTE CHALEUR À PROXIMITÉ DU PRODUIT !

- ❖ Convient aux bébés et aux enfants de 0 à 12 mois.
- ❖ Les bébés et les jeunes enfants risquent de se noyer lors du bain.
- ❖ N'utilisez jamais ce produit sur une surface élevée non prévue à cet effet, comme des tables, des lits, des canapés, etc.
- ❖ Suivez l'indication du niveau maximum à l'intérieur de la baignoire "MAX ".
- ❖ Vérifiez toujours la température de l'eau avant de baigner l'enfant. La température de l'eau recommandée pour le bain est comprise entre 35°C et 37°C.
- ❖ Pour éviter les brûlures dues à l'eau chaude, positionnez le produit de manière à ce que l'enfant ne puisse pas atteindre la source d'eau.
- ❖ Ne laissez pas un autre enfant (même plus âgé) remplacer la présence d'un adulte.
- ❖ Cessez d'utiliser le support de bain et le matelas à langer lorsque l'enfant peut se tenir debout seul.
- ❖ Ce produit est conçu pour un seul enfant.
- ❖ Utilisez la baignoire et le matelas à langer uniquement installés sur le support de bain fourni avec ce produit.
- ❖ Vérifiez toujours que la baignoire et le matelas à langer sont bien fixés au support avant chaque utilisation.
- ❖ N'utilisez pas le produit si un composant est cassé ou manquant !
- ❖ N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés par le fabricant !

1. Pièces principales :

- a - vis - 2 pcs
- b - vis - 2 pcs
- c - élément de fixation - 4 pcs
- d - rondelle - 2 pcs
- e - entretoise - 2 pcs
- f - partie supérieure du support - 2 pcs
- g - partie inférieure du support (pieds) - 2 pcs
- h - panier d'accessoires - 1 pc
- i - matelas à langer - 1 pc
- j - plateaux d'accessoires - 2 pcs
- k - baignoire - 1 pc
- l - bouchon de baignoire - 1 pc
- m - tuyau de vidange - 1 pc

ASSEMBLAGE

1. Fixez la partie supérieure du support aux pieds du support.
2. Fixez le panier d'accessoires aux pieds du support.
3. Appuyez sur le panier jusqu'à ce que les broches se verrouillent avec un « clic ».
4. Installez le panier de rangement en utilisant les fixations « a » et « b ».
5. et 6. Insérez les éléments de verrouillage «c» pour sécuriser les fixations comme indiqué dans les schémas.
7. Positionnez le tapis comme indiqué.
- 8., 9. et 10. Suivez les schémas pour installer le tapis.
11. Placez la baignoire (k), le panier d'accessoires (j) et le tuyau de vidange (m).
12. Insérez le bouchon de la baignoire (l).
13. Positionnez la baignoire comme indiqué.
- 14., 15., 16. et 17. Attachez les sangles du tapis comme indiqué dans les schémas.
18. Vous pouvez utiliser le tapis pour changer le bébé.

19. et 20. Déplacez le tapis pour utiliser la baignoire pour le bain.

21. Pliage du support de baignoire:

- I - Déplacez le tapis de change de la baignoire.
- II - Retirez la baignoire du support.
- III et IV - Tirez les mécanismes de pliage vers le haut pour plier le support.
- V - Support de baignoire plié.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- ❖ Vérifiez régulièrement le produit pour détecter des fissures et des pièces cassées.
- ❖ Nettoyez le produit avec de l'eau et un détergent doux.
- ❖ Ne nettoyez pas le produit avec des détergents agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniac, de l'eau de Javel ou des alcools.
- ❖ Stockez le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de l'humidité et à une distance de sécurité des sources de chaleur ! Ne l'exposez pas directement aux éléments – soleil, pluie, humidité ou changements de température extrêmes !
- ❖ Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du produit, veuillez contacter les centres de service agréés.

Ce produit  est fabriqué en conformité avec les exigences de la directive 2001/95/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la „Sécurité générale des produits” et à la norme européenne EN 17072:2018 « Articles de puériculture - Baignoires, supports et aides au bain non autonomes - Exigences de sécurité et méthodes d'essai » ainsi que la norme EN 12221:2008+A1:2013 « Articles de puériculture. Tables à langer pour usage domestique - Exigences de sécurité », ainsi que la Loi sur la Protection des Consommateurs et la législation nationale.

VAŽNO! ZADRŽATI ZA BUDUĆU REFERENCU: ČITAJTE PAŽLJIVO!

KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG
PROIZVODA, SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE
NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!

VAŽNO! UPOZORENJA!



UPOZORENJE – OPASNOST OD UTOPLJENJA!

UPOZORENJE! NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA!

DJECA SU SE UTOPILA TIJEKOM KUPANJA!

DJECA SE MOGU UTOPITI U SAMO 2 CM VODE I U VRLO KRATKOM VREMENU.

OSTANITE UVIJEK U KONTAKTU S DJETETOM TIJEKOM KUPANJA.

AKO MORATE NAPUSTITI SOBU, PONESITE DIJETE SA SOBOM. NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA U KADI, ČAK NI NA KRATKO.

DRŽITE PODALJE OD VATRE! PAZITE NA RIZIK OD OTVORENE VATRE ILI DRUGIH IZVORA JAKOG TOPLINSKOG ZRAČENJA U BLIZINI PROIZVODA!

- ❖ Prikladno za bebe i djecu od 0 do 12 mjeseci.
- ❖ Bebe i mala djeca su u opasnosti od utapanja prilikom kupanja.
- ❖ Nikada nemojte koristiti ovaj proizvod na povišenim površinama koje nisu namijenjene za ovu svrhu, poput stolova, kreveta, sofe itd.
- ❖ Slijedite oznaku maksimalne razine unutar kade "MAX .
- ❖ Uvijek provjerite temperaturu vode prije kupanja djeteta. Preporučena temperatura vode za kupanje je između 35°C i 37°C.
- ❖ Kako biste izbjegli opekline vrućom vodom, postavite proizvod tako da dijete ne može dosegnuti izvor vode.
- ❖ Ne dopustite da drugo dijete (čak ni starije) zamijeni prisutnost odrasle osobe.
- ❖ Prestanite koristiti stalak za kadu i podlogu za presvlačenje kada dijete može stajati samostalno.
- ❖ Ovaj proizvod je namijenjen samo za jedno dijete.
- ❖ Koristite kadu i podlogu za presvlačenje samo na stalku za kadu koji dolazi s ovim proizvodom.
- ❖ Uvijek provjerite je li kada i podloga za presvlačenje pravilno pričvršćena na stalak prije svake upotrebe.
- ❖ Nemojte koristiti proizvod ako je neki dio slomljen ili nedostaje!
- ❖ Nemojte koristiti zamjenske dijelove ili dodatke osim onih koje je odobrio proizvođač!

1. Glavni dijelovi:

- a - vijak - 2 kom
- b - vijak - 2 kom
- c - pričvrtni element - 4 kom
- d - podloška - 2 kom
- e - čahura - 2 kom
- f - gornji dio stalka - 2 kom
- g - donji dio stalka (noge) - 2 kom
- h - košara za dodatke - 1 kom
- i - podloga za presvlačenje - 1 kom
- j - pladnjevi za dodatke - 2 kom
- k - kada - 1 kom
- l - čep za kadu - 1 kom
- m - odvodno crijevo - 1 kom

SASTAVLJANJE

1. Postavite gornji dio stalka na noge stalka.
2. Postavite košaru za dodatke na noge stalka.
3. Pritisnite košaru dok se igle ne učvrste i ne čujete "klik" zvuk.
4. Montirajte košaru za pohranu pomoću pričvršćivača "a" i "b".
5. i 6. Umetnite elemente za fiksiranje "c" kako biste pričvrstili pričvršćivače, kao što je prikazano na slikama.
7. Postavite prostirku kao što je prikazano.
- 8., 9. i 10. Slijedite slike za postavljanje prostirke.
11. Postavite kadu (k), košaru za dodatke (j) i odvodno crijevo (m).
12. Stavite čep za kadu (l).
13. Postavite kadu kao što je prikazano.
- 14., 15., 16. i 17. Pričvrstite trake prostirke kao što je prikazano na slikama.
18. Možete koristiti prostirku za presvlačenje bebe.
19. i 20. Pomaknite prostirku kako biste koristili kadu za kupanje.

21. Sklapanje stalka za kadu:

- I - Pomaknite prostirku za presvlačenje s kade.
- II - Uklonite kadu sa stalka.
- III i IV - Povucite mehanizme za sklapanje prema gore kako biste sklopili stalak.
- V - Sklopljen stalak za kadu.

NJEGA I ODRŽAVANJE

- ❖ Redovito provjeravajte proizvod za eventualne pukotine i oštećene dijelove.
- ❖ Čistite proizvod vodom i blagim deterdžentom.
- ❖ Ne čistite proizvod agresivnim sredstvima koja sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.
- ❖ Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu, bez vlage i dalje od izvora topline! Ne izlažite ga direktnim utjecajima okoliša - sunčevom svjetlu, kiši, vlazi ili naglim promjenama temperature!
- ❖ Ako imate problema s korištenjem proizvoda, obratite se ovlaštenim servisnim radionicama.

Ovaj proizvod marke  proizveden je u skladu sa zahtjevima Direktive 2001/95/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o „Općoj sigurnosti proizvoda” i europskim standardom EN 17072:2018 „Proizvodi za njegu djece - Kade, stalci i pomoćna sredstva za kupanje koja nisu samostalna - Sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja” te EN 12221:2008+A1:2013 „Proizvodi za njegu djece. Jedinice za prematanje za kućnu uporabu - Sigurnosni zahtjevi” te Zakonom o zaštiti potrošača i nacionalnim zakonodavstvom.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΉΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΪΣΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΊΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!



ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!

ΠΑΙΔΙΑ ΕΧΟΥΝ ΠΝΙΓΕΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΜΠΑΝΙΟΥ!

ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΝΙΓΟΥΝ ΣΕ ΜΟΛΙΣ 2 ΕΚΑΤΟΣΤΑ ΝΕΡΟΥ ΣΕ ΠΟΛΥ ΛΙΓΟ ΧΡΟΝΟ.

ΜΕΙΝΕΤΕ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΜΠΑΝΙΟΥ.

ΑΝ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ, ΠΑΡΤΕ ΤΟ ΜΩΡΟ ΜΑΖΙ ΣΑΣ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΜΩΡΟ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΣΤΟ ΜΠΑΝΙΟ, ΟΥΤΕ ΓΙΑ ΜΙΑ ΣΤΙΓΜΗ.

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ! ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΠΟ ΑΝΟΙΧΤΗ ΦΛΟΓΑ Ή ΑΛΛΕΣ ΠΗΓΕΣ ΙΣΧΥΡΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ!

- ❖ Κατάλληλο για χρήση από μωρά και παιδιά ηλικίας 0 - 12 μηνών.
- ❖ Τα μωρά και τα μικρά παιδιά διατρέχουν κίνδυνο πνιγμού κατά το μπάνιο.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένες επιφάνειες που δεν προορίζονται για αυτό, όπως τραπέζια, κρεβάτια, καναπέδες κ.λπ.
- ❖ Ακολουθήστε την ένδειξη μέγιστης στάθμης στο εσωτερικό της μπανιέρας "MAX .
- ❖ Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού πριν το μπάνιο του παιδιού. Η συνιστώμενη θερμοκρασία νερού για μπάνιο είναι μεταξύ 35°C και 37°C.
- ❖ Για να αποφύγετε το κάψιμο από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν έτσι ώστε το παιδί να μην μπορεί να φτάσει στην πηγή νερού.
- ❖ Μην επιτρέπτε σε άλλο παιδί (ακόμα και μεγαλύτερο) να υποκαθιστά την παρουσία ενήλικα.
- ❖ Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη βάση μπανιέρας και την αλλαξιέρα όταν το παιδί μπορεί να σταθεί μόνο του.
- ❖ Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για ένα παιδί.
- ❖ Χρησιμοποιείτε τη μπανιέρα και την αλλαξιέρα μόνο εγκατεστημένα στη βάση που παρέχεται με αυτό το προϊόν.
- ❖ Ελέγχετε πάντα εάν η μπανιέρα και η αλλαξιέρα είναι καλά στερεωμένα στη βάση πριν από κάθε χρήση.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει κάποιο εξάρτημα ή είναι σπασμένο!
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή!

1. Κύρια μέρη:

- a - βίδα - 2 τεμάχια
- b - βίδα - 2 τεμάχια
- c - στοιχείο στερέωσης - 4 τεμάχια
- d - ροδέλα - 2 τεμάχια
- e - θάμνος - 2 τεμάχια
- f - πάνω μέρος της βάσης - 2 τεμάχια
- g - κάτω μέρος της βάσης (πόδια) - 2 τεμάχια
- h - καλάθι αξεσουάρ - 1 τεμάχιο
- i - αλλαξιάρα - 1 τεμάχιο
- j - δίσκοι αξεσουάρ - 2 τεμάχια
- k - μπανιέρα - 1 τεμάχιο
- l - τάπα μπανιέρας - 1 τεμάχιο
- m - σωλήνας αποστράγγισης - 1 τεμάχιο

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Τοποθετήστε το επάνω μέρος της βάσης στα πόδια της βάσης.
2. Τοποθετήστε το καλάθι αξεσουάρ στα πόδια της βάσης.
3. Πιέστε το καλάθι μέχρι να ασφαλίσουν οι πείροι και να ακούσετε έναν ήχο «κλικ».
4. Τοποθετήστε το καλάθι αποθήκευσης με τα στηρίγματα «a» και «b».
5. και 6. Εισάγετε τα στοιχεία στερέωσης «c» για να ασφαλίσετε τα στηρίγματα, όπως φαίνεται στις εικόνες.
7. Τοποθετήστε το στρώμα όπως φαίνεται.
- 8., 9. και 10. Ακολουθήστε τις εικόνες για να τοποθετήσετε το στρώμα.
11. Τοποθετήστε τη μπανιέρα (k), το καλάθι αξεσουάρ (j) και τον σωλήνα αποστράγγισης (m).
12. Τοποθετήστε την τάπα της μπανιέρας (l).
13. Τοποθετήστε τη μπανιέρα όπως φαίνεται.
- 14., 15., 16. και 17. Δέστε τις λωρίδες του στρώματος όπως φαίνεται στις εικόνες.
18. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το στρώμα για την αλλαγή του μωρού.
19. και 20. Μετακινήστε το στρώμα για να χρησιμοποιήσετε τη μπανιέρα για μπάνιο.

Το προϊόν  κατασκευάζεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2001/95/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για «Γενική Ασφάλεια Προϊόντων» και το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 17072:2018 «Άρθρα φροντίδας παιδιών - Μπανιέρες, βάσεις και μη αυτόνομες βοηθητικές συσκευές μπάνιου - Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμών» και το EN 12221:2008+A1:2013 «Άρθρα φροντίδας παιδιών. Μονάδες αλλαγής για οικιακή χρήση. Απαιτήσεις ασφαλείας», καθώς και τον Νόμο για την Προστασία του Καταναλωτή και την εθνική νομοθεσία.

21. Αναδίπλωση της βάσης της μπανιέρας:

- I - Μετακινήστε το στρώμα αλλαγής από τη μπανιέρα.
- II - Αφαιρέστε τη μπανιέρα από τη βάση.
- III και IV - Τραβήξτε τους μηχανισμούς αναδίπλωσης προς τα πάνω για να αναδιπλώσετε τη βάση.
- V - Αναδιπλωμένη βάση μπανιέρας.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- ❖ Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για ρωγμές και σπασμένα μέρη.
- ❖ Καθαρίζετε το προϊόν με νερό και απαλό απορρυπαντικό.
- ❖ Μην καθαρίζετε το προϊόν με επιθετικά απορρυπαντικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, λευκαντικό ή οινόπνευμα.
- ❖ Φυλάξτε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος, χωρίς υγρασία και μακριά από πηγές θερμότητας! Αποφύγετε την έκθεση στο περιβάλλον – ήλιο, βροχή, υγρασία ή απότομες μεταβολές θερμοκρασίας!
- ❖ Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένα καταστήματα.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!

PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI
PRODUS, URMAȚI TOATE AVERTISMENTELE, INSTRUCȚIUNILE
ȘI RECOMANDĂRILE DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

IMPORTANT! AVERTISMENTE!



ATENȚIE – PERICOL DE ÎNEC!

ATENȚIE! NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT!

COPII AU MURIT ÎNECAȚI ÎN TIMPUL BAIEI!

COPIII SE POT ÎNECA ÎN DOAR 2 CM DE APĂ, ÎNTR-UN TIMP FOARTE SCURT.

RĂMÂNEȚI ÎNTOTDEAUNA ÎN CONTACT CU COPILUL DUMNEAVOASTRĂ ÎN TIMPUL BAIEI.

DACĂ TREBUIE SĂ PĂRĂSIȚI CAMERA, LUAȚI BEBELUȘUL CU DUMNEAVOASTRĂ. NU LĂSAȚI NICIODATĂ BEBELUȘUL NESUPRAVEGHEAT ÎN CADĂ, NICI MĂCAR PENTRU CÂTEVA MOMENTE.

ȚINEȚI PRODUSUL DEPARTE DE FOC! AVEȚI GRIJĂ LA RISCUL DE FLACĂRĂ DESCHISĂ SAU ALTE SURSE DE CĂLDURĂ PUTERNICĂ ÎN APROPIEREA PRODUSULUI!

- ❖ Potrivit pentru utilizare pentru bebeluși și copii cu vârsta de 0 - 12 luni.
- ❖ Bebelușii și copiii mici sunt expuși riscului de înec în timpul băii.
- ❖ Nu utilizați acest produs pe suprafețe ridicate care nu sunt destinate acestui produs, cum ar fi mese, paturi, canapele etc.
- ❖ Urmați indicația nivelului maxim pe interiorul căzii "MAX .
- ❖ Verificați întotdeauna temperatura apei înainte de a face baie copilului. Temperatura recomandată a apei pentru baie este între 35°C și 37°C.
- ❖ Pentru a evita opărirea cu apă fierbinte, poziționați produsul astfel încât copilul să nu poată ajunge la sursa de apă.
- ❖ Nu permiteți altui copil (chiar și mai mare) să înlocuiască prezența unui adult.
- ❖ Opiți utilizarea suportului pentru cadă și a salteluței de schimbat atunci când copilul poate sta în picioare singur.
- ❖ Acest produs este destinat unui singur copil.
- ❖ Folosiți cădița și salteluța de schimbat doar montate pe suportul de cadă care vine cu acest produs.
- ❖ Verificați întotdeauna dacă cădița și salteluța de schimbat sunt bine fixate pe suport înainte de fiecare utilizare.
- ❖ Nu folosiți produsul dacă vreun component este rupt sau lipsește!
- ❖ Nu folosiți piese de schimb sau accesorii altele decât cele aprobate de producător!

1. Piese principale:

- a - șurub - 2 buc
- b - șurub - 2 buc
- c - element de fixare - 4 buc
- d - șaibă - 2 buc
- e - bucșă - 2 buc
- f - partea superioară a suportului - 2 buc
- g - partea inferioară a suportului (picioare) - 2 buc
- h - coș pentru accesorii - 1 buc
- i - salteluță de schimbat - 1 buc
- j - tăvi pentru accesorii - 2 buc
- k - cadă - 1 buc
- l - dop pentru cadă - 1 buc
- m - furtun de scurgere - 1 buc

ASAMBLARE

1. Atașați partea superioară a suportului de picioarele suportului.
2. Atașați coșul pentru accesorii de picioarele suportului.
3. Apăsăți coșul până când pinii se fixează cu un sunet de „clic”.
4. Montați coșul de depozitare folosind prinderile „a” și „b”.
5. și 6. Introduceți elementele de fixare „c” pentru a securiza prinderile, conform imaginilor.
7. Poziționați salteaua așa cum este indicat.
- 8., 9. și 10. Urmați imaginile pentru a monta salteaua.
11. Așezați cada (k), coșul pentru accesorii (j) și furtunul de scurgere (m).
12. Introduceți dopul căzii (l).
13. Poziționați cada conform imaginii.
- 14., 15., 16. și 17. Fixați curelele saltelei conform imaginilor.
18. Puteți folosi salteaua pentru a schimba bebelușul.
19. și 20. Mutați salteaua pentru a folosi cada pentru baie.

21. Pliarea suportului de cadă:

- I - Mutați salteaua de schimbat de pe cadă.
- II - Scoateți cada de pe suport.
- III și IV - Trageți mecanismele de pliere în sus pentru a plia suportul.
- V - Suportul de cadă pliat

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- ❖ Verificați produsul periodic pentru fisuri și piese rupte.
- ❖ Curățați produsul cu apă și detergent delicat.
- ❖ Nu curățați produsul cu detergenți agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.
- ❖ Depozitați produsul într-un loc curat și uscat, ferit de umiditate și de surse de căldură! Evitați expunerea la condiții directe de mediu - soare, ploaie, umezeală sau schimbări bruște de temperatură!
- ❖ Dacă întâmpinați probleme în utilizarea produsului, contactați service-urile autorizate.

Acest produs  este fabricat în conformitate cu cerințele Directivei 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind „Siguranța Generală a Produselor” și cu standardul european EN 17072:2018 „Articole de îngrijire a copilului - Cădițe, suporturi și ajutoare de baie neinterdependente - Cerințe de siguranță și metode de testare” și EN 12221:2008+A1:2013 „Articole de îngrijire a copilului. Unități de schimbare pentru uz casnic - Cerințe de siguranță”, precum și cu Legea privind Protecția Consumatorului și legislația națională.

IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTE PRODUTO
SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES
DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!

IMPORTANTE! AVISOS!



AVISO – RISCO DE AFOGAMENTO!

AVISO! NUNCA DEIXE SEU FILHO SEM SUPERVISÃO!

CRIANÇAS SE AFOGARAM DURANTE O BANHO!

AS CRIANÇAS PODEM SE AFOGAR EM APENAS 2 CM DE ÁGUA EM MUITO POUCO TEMPO.

MANTENHA-SE SEMPRE EM CONTATO COM SEU FILHO DURANTE O BANHO.

SE PRECISAR SAIR DA SALA, LEVE O BEBÊ CONSIGO. NUNCA DEIXE SEU BEBÊ SOZINHO NA BANHEIRA, NEM MESMO POR ALGUNS MOMENTOS.

MANTENHA LONGE DO FOGO! CUIDADO COM O RISCO DE CHAMA ABERTA OU OUTRAS FONTES DE CALOR INTENSO PERTO DO PRODUTO!

- ❖ Adequado para bebês e crianças de 0 a 12 meses.
- ❖ Bebês e crianças pequenas correm o risco de afogamento durante o banho.
- ❖ Nunca use este produto em superfícies elevadas não destinadas para este fim, como mesas, camas, sofás, etc.
- ❖ Siga a indicação do nível máximo no interior da banheira “MAX ”.
- ❖ Verifique sempre a temperatura da água antes de dar banho à criança. A temperatura recomendada para o banho é entre 35°C e 37°C.
- ❖ Para evitar queimaduras com água quente, posicione o produto de forma que a criança não possa alcançar a fonte de água.
- ❖ Não permita que outra criança (mesmo que mais velha) substitua a presença de um adulto.
- ❖ Pare de usar o suporte de banho e o trocador quando a criança puder ficar de pé sozinha.
- ❖ Este produto é destinado a apenas uma criança.
- ❖ Use a banheira e o trocador apenas montados no suporte de banho que acompanha este produto.
- ❖ Verifique sempre se a banheira e o trocador estão bem fixados no suporte antes de cada utilização.
- ❖ Não utilize o produto se faltar algum componente ou se estiver danificado!
- ❖ Não use peças de substituição ou acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante!

1. Principais peças:

- a - parafuso - 2 peças
- b - parafuso - 2 peças
- c - elemento de fixação - 4 peças
- d - anilha - 2 peças
- e - bucha - 2 peças
- f - parte superior do suporte - 2 peças
- g - parte inferior do suporte (pernas) - 2 peças
- h - cesto de acessórios - 1 peça
- i - almofada de troca - 1 peça
- j - bandejas de acessórios - 2 peças
- k - banheira - 1 peça
- l - tampa da banheira - 1 peça
- m - mangueira de drenagem - 1 peça

MONTAGEM

1. Prenda a parte superior do suporte nas pernas do suporte.
2. Coloque o cesto de acessórios nas pernas do suporte.
3. Pressione o cesto até que os pinos se fixem com um som de “clique”.
4. Instale o cesto de armazenamento usando os fixadores “a” e “b”.
5. e 6. Insira os elementos de fixação “c” para prender os fixadores, conforme mostrado nas figuras.
7. Posicione o tapete como mostrado.
- 8., 9. e 10. Siga as figuras para montar o tapete.
11. Coloque a banheira (k), o cesto de acessórios (j) e a mangueira de drenagem (m).
12. Insira o tampão da banheira (l).
13. Posicione a banheira como mostrado.
- 14., 15., 16. e 17. Prenda as tiras do tapete conforme mostrado nas figuras.
18. Você pode usar o tapete para trocar o bebê.
19. e 20. Mova o tapete para usar a banheira para o banho.

21. Dobrar o suporte de banheira:

- I - Mova o tapete de troca para longe da banheira.
- II - Remova a banheira do suporte.
- III e IV - Puxe os mecanismos de dobra para cima para dobrar o suporte.
- V - Suporte de banheira dobrado.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- ❖ Verifique regularmente o produto para identificar rachaduras e peças quebradas.
- ❖ Limpe o produto com água e um detergente suave.
- ❖ Não limpe o produto com detergentes agressivos que contenham partículas abrasivas, amoníaco, alvejante ou álcool.
- ❖ Armazene o produto em um local limpo e seco, sem umidade e longe de fontes de calor! Não exponha o produto diretamente ao ambiente - luz solar, chuva, umidade ou mudanças bruscas de temperatura!
- ❖ Se tiver problemas ao usar o produto, entre em contato com os centros de serviço autorizados.

Este produto  é fabricado em conformidade com os requisitos da Diretiva 2001/95/CE do Parlamento Europeu e do Conselho sobre „Segurança Geral dos Produtos” e a Norma Europeia EN 17072:2018 „Artigos de cuidados infantis - Banheiras, suportes e auxiliares de banho não independentes - Requisitos de segurança e métodos de teste” e EN 12221:2008+A1:2013 „Artigos de cuidados infantis. Unidades de troca para uso doméstico - Requisitos de segurança”, bem como com a Lei de Proteção ao Consumidor e a legislação nacional.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN!

OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN, VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!

BELANGRIJK! WAARSCHUWINGEN!



WAARSCHUWING – VERDRINKINGSGEVAAR!

WAARSCHUWING! LAAT UW KIND NOOIT ONBEWAAKT ACHTER!

KINDEREN ZIJN VERDRONKEN TIJDENS HET BADEN!

KINDEREN KUNNEN IN SLECHTS 2 CM WATER EN ZEER KORTE TIJD VERDRINKEN.

BLIJF ALTIJD IN CONTACT MET UW KIND TIJDENS HET BADEN.

ALS U DE KAMER MOET VERLATEN, NEEM UW BABY MEE. LAAT UW BABY NOOIT ONBEWAAKT IN HET BAD, ZELFS NIET VOOR ENKELE MOMENTEN.

HOUD HET PRODUCT UIT DE BUURT VAN VUUR! PAS OP VOOR OPEN VUUR OF ANDERE BRONNEN VAN STERKE WARMTE DICHTBIJ HET PRODUCT!

- ❖ Geschikt voor baby's en kinderen van 0 tot 12 maanden.
- ❖ Baby's en jonge kinderen lopen het risico om te verdrinken tijdens het baden.
- ❖ Gebruik dit product nooit op een verhoogd oppervlak dat niet hiervoor bedoeld is, zoals tafels, bedden, banken, enz.
- ❖ Volg de maximale niveaumarkering aan de binnenkant van de badkuip "MAX ".
- ❖ Controleer altijd de watertemperatuur voordat u het kind in bad doet. De aanbevolen badwatertemperatuur is tussen 35°C en 37°C.
- ❖ Om verbranding door heet water te voorkomen, plaats het product zo dat het kind de waterbron niet kan bereiken.
- ❖ Laat een ander kind (zelfs een ouder kind) de aanwezigheid van een volwassene niet vervangen.
- ❖ Stop met het gebruik van de badstandaard en het verschoningskussen wanneer het kind zelfstandig kan staan.
- ❖ Dit product is bedoeld voor één kind.
- ❖ Gebruik het bad en het verschoningskussen alleen op de badstandaard die bij dit product wordt geleverd.
- ❖ Controleer altijd of het bad en het verschoningskussen goed zijn bevestigd aan de standaard voor elk gebruik.
- ❖ Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of ontbreekt!
- ❖ Gebruik geen vervangende onderdelen of accessoires anders dan die goedgekeurd zijn door de fabrikant!

1. Hoofdonderdelen:

- a - schroef - 2 stuks
- b - schroef - 2 stuks
- c - bevestigingselement - 4 stuks
- d - ring - 2 stuks
- e - bus - 2 stuks
- f - bovenste deel van de standaard - 2 stuks
- g - onderste deel van de standaard (poten) - 2 stuks
- h - accessoiremand - 1 stuk
- i - verschoningsmat - 1 stuk
- j - accessoires bakjes - 2 stuks
- k - badkuip - 1 stuk
- l - badstop - 1 stuk
- m - afvoerslang - 1 stuk

MONTAGE

1. Bevestig het bovenste deel van de standaard aan de poten van de standaard.
2. Bevestig de accessoiremand aan de poten van de standaard.
3. Druk de mand in totdat de pinnen vastklikken met een "klik" geluid.
4. Monteer de opbergmand met behulp van bevestigingen "a" en "b".
5. en 6. Plaats de bevestigingselementen "c" om de bevestigingen te vergrendelen zoals weergegeven in de afbeeldingen.
7. Plaats de mat zoals weergegeven.
- 8., 9. en 10. Volg de afbeeldingen om de mat te installeren.
11. Plaats de badkuip (k), de accessoiremand (j) en de afvoerslang (m).
12. Plaats de badstop (l).
13. Plaats de badkuip zoals weergegeven.
- 14., 15., 16. en 17. Maak de banden van de mat vast zoals weergegeven in de afbeeldingen.
18. U kunt de mat gebruiken om de baby te verschoneren.

19. en 20. Verplaats de mat om het badje te gebruiken voor het baden.

21. Vouwen van de badstandaard:

- I - Verplaats de verschoonmat van de badkuip.
- II - Verwijder de badkuip van de standaard.
- III en IV - Trek de vouwmechanismen omhoog om de standaard in te klappen.
- V - Ingevouwen badstandaard.

VERZORGING EN ONDERHOUD

- ❖ Controleer regelmatig op scheuren of gebroken onderdelen.
- ❖ Reinig het product met water en een mild schoonmaakmiddel.
- ❖ Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen met schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol.
- ❖ Bewaar het product op een schone en droge plaats, vrij van vocht en uit de buurt van warmtebronnen! Stel het niet bloot aan directe omgevingsinvloeden - zonlicht, regen, vocht of plotselinge temperatuurschommelingen!
- ❖ Als u problemen ondervindt bij het gebruik van het product, neem contact op met de erkende servicecentra.

Dit product van  is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van Richtlijn 2001/95/EG van het Europees Parlement en de Raad „Algemene productveiligheid” en de Europese norm EN 17072:2018 „Kinderzorgartikelen - Badkuipen, standaards en niet-zelfstandige badhulpmiddelen - Veiligheidseisen en testmethoden” en EN 12221:2008+A1:2013 „Artikelen voor kindverzorging. Verschoningsunits voor huishoudelijk gebruik - Veiligheidseisen,” evenals de Consumentenbeschermingswet en de nationale wetgeving.

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ!

ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU, DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY A DOPORUČENÍ UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!

DŮLEŽITÉ! VAROVÁNÍ!



VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ UTONUTÍ!

VAROVÁNÍ! NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!

DĚTI SE UTONULY PŘI KOUPÁNÍ!

DĚTI MOHOU UTONOUT I VE 2 CM VODY ZA KRÁTKÝ ČAS.

BĚHEM KOUPELE ZŮSTAŇTE VŽDY V KONTAKTU S DÍTĚTEM.

POKUD MUSÍTE ODEJÍT Z MÍSTNOSTI, VEMTE DÍTĚ S SEBOU. NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU ANI NA OKAMŽIK.

DRŽTE SE DÁLE OD OHNĚ! DÁVEJTE POZOR NA RIZIKO OTEVŘENÉHO OHNĚ NEBO JINÝCH ZDROJŮ SILNÉHO TEPLA V BLÍZKOSTI PRODUKTU!

- ❖ Vhodné pro miminka a malé děti ve věku 0 až 12 měsíců.
- ❖ Miminka a malé děti jsou při koupání vystaveni riziku utonutí.
- ❖ Nikdy nepoužívejte tento produkt na vyvýšených površích, které nejsou pro tento účel určeny, jako jsou stoly, postele, pohovky atd.
- ❖ Řiďte se označením maximální hladiny na vnitřní straně vaničky "MAX .
- ❖ Vždy zkontrolujte teplotu vody před koupáním dítěte. Doporučená teplota vody pro koupání je mezi 35°C a 37°C.
- ❖ Abyste předešli opaření horkou vodou, umístěte produkt tak, aby dítě nemohlo dosáhnout na zdroj vody.
- ❖ Nepovolte jinému dítěti (ani staršímu) nahradit přítomnost dospělého.
- ❖ Přestaňte používat stojan na vanu a přebalovací podložku, jakmile se dítě dokáže postavit samo.
- ❖ Tento produkt je určen pouze pro jedno dítě.
- ❖ Vanu a přebalovací podložku používejte pouze na stojanu na vanu dodávaném s tímto produktem.
- ❖ Vždy zkontrolujte, zda je vana a přebalovací podložka pevně připevněna ke stojanu před každým použitím.
- ❖ Nepoužívejte produkt, pokud chybí nějaká součást nebo je poškozená!
- ❖ Nepoužívejte náhradní díly nebo příslušenství jiná než ta, která schválil výrobce!

1. Hlavní části:

- a - šroub - 2 ks
- b - šroub - 2 ks
- c - upevňovací prvek - 4 ks
- d - podložka - 2 ks
- e - pouzdro - 2 ks
- f - horní část stojanu - 2 ks
- g - spodní část stojanu (nohy) - 2 ks
- h - košík na doplňky - 1 ks
- i - přebalovací podložka - 1 ks
- j - přihrádky na doplňky - 2 ks
- k - vanička - 1 ks
- l - zátka do vaničky - 1 ks
- m - vypouštěcí hadice - 1 ks

MONTÁŽ

1. Připevněte horní část stojanu na nohy stojanu.
2. Umístěte košík na příslušenství na nohy stojanu.
3. Stiskněte košík, dokud se kolíky nezajistí se zvukem „klik“.
4. Připevněte úložný košík pomocí spojovacích prvků „a“ a „b“.
5. a 6. Vložte upevňovací prvky „c“ k zajištění spojovacích prvků, jak je znázorněno na obrázcích.
7. Umístěte podložku podle obrázku.
- 8., 9. a 10. Postupujte podle obrázků pro montáž podložky.
11. Umístěte vanu (k), košík na příslušenství (j) a vypouštěcí hadici (m).
12. Vložte zátka vany (l).
13. Umístěte vanu podle obrázku.
- 14., 15., 16. a 17. Připevněte popruhy podložky podle obrázků.
18. Podložku můžete použít na přebalování miminka.
19. a 20. Přesuňte podložku, abyste mohli použít vanu ke koupání.

21. Skládání stojanu na vanu:

- I - Přesuňte přebalovací podložku z vany.
- II - Odstraňte vanu ze stojanu.
- III a IV - Vytáhněte skládací mechanismy nahoru, aby se stojan složil.
- V - Složený stojan na vanu.

PÉČE A ÚDRŽBA

- ❖ Pravidelně kontrolujte produkt, zda nevykazuje praskliny nebo poškozené části.
- ❖ Čistěte produkt vodou a jemným čisticím prostředkem.
- ❖ Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky obsahující abrazivní částice, amoniak, bělidlo nebo alkohol.
- ❖ Skladujte produkt na čistém a suchém místě, bez vlhkosti a mimo dosah zdrojů tepla! Nevystavujte přímým vlivům prostředí - slunečnímu záření, dešti, vlhkosti nebo prudkým změnám teploty!
- ❖ Pokud máte problémy s používáním produktu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Tento produkt značky  je vyroben v souladu s požadavky směrnice 2001/95/ES Evropského parlamentu a Rady „Obecná bezpečnost výrobků“ a evropskou normou EN 17072:2018 „Péče o děti - Koupací vaničky, stojany a nepřenosné pomůcky pro koupání - Požadavky na bezpečnost a metody zkoušení“ a EN 12221:2008+A1:2013 „Výrobky pro péči o děti. Přebalovací jednotky pro domácí použití - Požadavky na bezpečnost“, jakož i zákonem o ochraně spotřebitele a národním právním řádem.

მნიშვნელოვანია! შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის: წაიკითხეთ ყურადღებით!

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

მნიშვნელოვანი! გაფრთხილებები!



გაფრთხილება - დახრჩობის საშიშროება!

გაფრთხილება! არასოდეს დატოვოთ თქვენი შვილი მეთვალყურეობის გარეშე!

ბანაობისას ბავშვები დაიხრჩნენ!

ბავშვებს შეუძლიათ 2 სმ წყალში ჩაძირვა ძალიან მოკლე დროში.

ბანაობის დროს ყოველთვის დაუკავშირდით თქვენს შვილს.

თუ ოთახიდან გასვლა გჭირდებათ, წაიყვანეთ ბავშვი თქვენთან ერთად. არასოდეს დატოვოთ თქვენი ბავშვი უყურადღებოდ აბაზანაში, თუნდაც რამდენიმე წამით.

მოარიდეთ ხანძარს! გაუფრთხილდით ღია ცეცხლის ან ძლიერი სითბოს სხვა წყაროების რისკს პროდუქტის სიახლოვეს!

- ❖ გამოდგება 0-დან 12 თვემდე ასაკის ჩვილებისა და ბავშვებისთვის.
- ❖ ჩვილებსა და მცირეწლოვან ბავშვებს დახრჩობის რისკი ემუქრებათ დაბანის დროს.
- ❖ არასოდეს გამოიყენოთ ეს პროდუქტი შემალღებულ ზედაპირზე, რომელიც არ არის განკუთვნილი ამ პროდუქტისთვის, როგორიცაა მაგიდები, საწოლები, დივანები და ა.შ.
- ❖ დაიცავით მაქსიმალური დონის მითითება აბაზანის შიგნით "MAX" .
- ❖ ყოველთვის შეამოწმეთ წყლის ტემპერატურა ბავშვის დაბანამდე. წყლის რეკომენდირებული ბანაობის ტემპერატურაა 35°C-დან 37°C-მდე).
- ❖ ცხელი წყლით დამწვრობის თავიდან ასაცილებლად, მოათავსეთ პროდუქტი ისე, რომ თავიდან აიცილოთ ბავშვს წყლის წყარომდე მისვლა.
- ❖ არ მისცეთ უფლება სხვა ბავშვს (თუნდაც უფროსს) შეცვალოს ზრდასრული ყოფნა.
- ❖ შეწყვიტეთ აბაზანის სადგამისა და გამოსაცვლელი საფენის გამოყენება, როცა ბავშვს შეუძლია დამოუკიდებლად დადგეს.
- ❖ ეს პროდუქტი განკუთვნილია მხოლოდ ერთი ბავშვისთვის.
- ❖ გამოიყენეთ აბაზანის აბაზანა და გამოსაცვლელი ბალიშები, რომლებიც დამონტაჟებულია მხოლოდ აბაზანის სადგამზე, რომელიც მოყვება ამ პროდუქტს.
- ❖ ყოველი გამოყენების წინ ყოველთვის შეამოწმეთ აბაზანის აბანო და გამოსაცვლელი სადგამზე კარგად თუ არის დამაგრებული.
- ❖ არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ რომელიმე კომპონენტი გატეხილია ან აკლია!
- ❖ არ გამოიყენოთ შემცვლელი ნაწილები ან აქსესუარები, გარდა მწარმოებლის მიერ დამტკიცებული.

1. ძირითადი ნაწილები:

- a - ხრახნი - 2 ცალი
- b - ხრახნი - 2 ც
- c - დამაგრების ელემენტი - 4 ც
- d - გამრეცხი - 2 ც
- e - ბურქი - 2 ც
- f - სადგამის ზედა ნაწილი - 2 ც
- g - სადგამის ქვედა ნაწილი (ფეხები) - 2 ც
- h - აქსესუარების კალათა - 1 ც
- i - გამოსაცვლელი საფენი - 1 ც
- j - აქსესუარების უჯრები - 2 ც
- k - აბანო - 1 ც
- l - tub plug - 1 ც
- m - სანიაღვრე შლანგი - 1 ც

ასამბლეა

1. მოათავსეთ სადგამის ზედა ნაწილი სადგამის ფეხებთან.
2. მოათავსეთ აქსესუარების კალათა სადგამის ფეხებზე.
3. დააწეით კალათას მანამ, სანამ ქინძისთავები არ ჩაერთვება და არ გაიგონებთ „დაწკაპუნების“ ხმას.
4. დააინსტალირეთ შესანახი კალათა "a" და "b" შესაკრავების გამოყენებით.
5. და 6. ჩადეთ სამაგრი ელემენტები საკინძების ჩასაკეტად, როგორც ნაჩვენებია ფიგურებში.
7. მოათავსეთ საფენი, როგორც ნაჩვენებია.
- 8., 9. და 10. მიჰყევით ფიგურებს ბალიშის დასაყენებლად.
11. დააინსტალირეთ აბანო (k), აქსესუარების კალათა (j) და სანიაღვრე შლანგი (m).
12. ასევე ჩადეთ აბაზანის საცობი (ლ)
13. მოათავსეთ აბანო ისე, როგორც ნაჩვენებია.
- 14., 15., 16. და 17. მიამაგრეთ ზოლები ბალიშზე, როგორც ნაჩვენებია ფიგურებზე.
18. ბალიში შეგიძლიათ გამოიყენოთ ბავშვის საფენის გამოსაცვლელად.

19. და 20. ამოძრავეთ საფენი აბაზანის გამოსაყენებლად.

21. კაბინეტ-აბაზანის დასაყვები:

I - გამოსაცვლელი ხალიჩა ამოიღეთ აბაზანიდან.

II - ამოიღეთ აბანო სადგამიდან.

III და IV დასაყვები მექანიზმები მაღლა ასწიეთ სადგამის დასაყვად.

V დაკეცილი კაბინეტი-აბაზანა.

ზრუნვა და მოვლა

- ❖ რეგულარულად შეამოწმეთ პროდუქტი ბზარები და გატეხილი ნაწილები.
- ❖ გაწმინდეთ პროდუქტი წყლით და რბილი სარეცხი საშუალებით.
- ❖ არ გაასუფთაოთ პროდუქტი აგრესიული სარეცხი საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზულ ნაწილაკებს, ამიაკს, მათეთრებელს ან სპირტს.
- ❖ შეინახეთ პროდუქტი სუფთა და მშრალ ადგილას, ტენიანობის გარეშე და სითბოს წყაროებიდან უსაფრთხო მანძილზე! არ დაუშვათ გარემოს პირდაპირი გავლენის ქვეშ - მზის სხივები, წვიმა, ტენიანობა ან მკვეთრი ტემპერატურის ცვლილებები!
- ❖ თუ პროდუქტის გამოყენებისას პრობლემები შეექმნათ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ავტორიზებულ სერვის მაღაზიებს.

ეს პროდუქტი **chipolino** დამზადებულია ევროპარლამენტისა და საბჭოს დირექტივის 2001/95/EC მოთხოვნების შესაბამისად „პროდუქტის ზოგადი უსაფრთხოება“ და ევროპული სტანდარტი EN 17072:2018 „ბავშვის მოვლის საშუალებები - აბაზანები, სადგამები და არა დამოუკიდებელი საბანაო საშუალებები - უსაფრთხოების მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები“ და EN12221:2008+A1:2013 ბავშვთა გამოყენებისა და მოვლის საშუალებები. საყოფაცხოვრებო მოხმარების ერთეულების შეცვლა უსაფრთხოების მოთხოვნები, ასევე მომხმარებელთა დაცვის კანონი და ეროვნული კანონმდებლობა.



България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе” № 1;
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

www.chipolino.com